



Ústav Asijských studií

Posudek na diplomovou práci Matěje Valoška

Polyfonie tematizace. Dialektika narativů korejské války s přihlédnutím ke genezi dílčích motivů

Matěj Valošek se tématem korejské války a propagandy zabývá již několik let. Lze říci, že ho v podstatě doprovází během celého studia koreanistiky. Ve své bakalářské práci se věnoval obrazu korejské války v československém dobovém tisku. Toto téma též prezentoval na mezinárodní konferenci mladých koreanistů (The 3rd Conference of Young Koreanists) v roce 2017. O dva roky později vystoupil na dalším ročníku této konference s přidruženým tématem, autor tehdy představil dílčí studii zaměřenou na několik počátečních dnů korejské války z pohledu Západu a Východu (oficiálních dokumentů, dobového tisku). Předkládaná diplomová práce se opět zabývá obrazem korejské války, tentokrát však v širším kontextu a hlubších souvislostech. Autor na základě analýzy dobových materiálů (dokumenty z archivu Rady bezpečnosti a OSN, zejména jednání Rady bezpečnosti, kabelogramy, záznamy z jednání diplomatů a státníků, korespondence, odtajněné reporty, československý dobový tisk) představuje pohled západního i východního bloku, popisuje argumenty, motivy, způsoby užití propagandy atd. Charakteristický styl Matěje Valoška se vyznačuje nejen odborností, ale i důvtipem, metaforami a jistou mírou poetičnosti, spolu s tématem korejské války toto činí jeho diplomovou práci velice atraktivní, přestože samotný název pravděpodobně široké masy nepřiláká.

Student se výborně orientuje v dané problematice, metodologický podklad jeho výzkumu je bez výhrad. V úvodu práce uvažuje o historii jako o narativu, na který existuje nespočet pohledů, což ve výsledku vede k informačnímu shluku a vzniku subnarativů. Zmiňuje některá úskalí svého výzkumu (omezení zdrojů, neobjektivnost textů, problematičnost historie), srozumitelně formuluje své záměry a cíle, hypotézy jsou založeny na výsledcích předchozího výzkumu (bakalářská práce). Autor vysledoval, že užitý lexikon i motivy se neustále opakují, píše o absolutní jednotě charakterizace, hierarchizace a kategorizace. Hypotézou je tedy, že zúčastněné dvě skupiny (východní a západní blok) jsou názorově jednotné a vzájemně si oponují. Řešitel pracuje s konceptem tzv. přeznačování. Svůj výzkum se rozhodl soustředit na události spjaté s vypuknutím korejské války a vstupem vojsk OSN na korejský poloostrov (události z konce června-srpna 1950), tyto popisuje a hledá jejich opoziční paralely. Nezbytný nulový narativ, tedy obecně přijímaná verze vzniku korejské války širokou veřejností, je stručně načrtnut, stejně jako polemika týkající se problémů historiografických. Čtenář se dozvídá o kontrolované distribuci lexika, která vyústila v mnohá ustálená spojení, která napomáhala utvářet fikční svět. Autor nabízí zajímavou úvahu o tom, že v případě propagandistických textů slova nereflktují realitu, nýbrž ji vytvářejí. Tomuto tématu se podrobněji věnoval např. ve své bakalářské práci, která byla zaměřena právě na klíčová slova a jejich kolokabilitu. Ve své diplomové práci analyzuje vybrané dokumenty, popisuje dílčí narativy, jejich přeznačování, nahlíží na situaci z pohledu obou zúčastněných stran. Dle mého názoru se autorovi vskutku



FILOZOFICKÁ FAKULTA Univerzita Karlova

Ústav Asijských studií

podarilo vytvořit obraz prvotní fáze korejské války z obou perspektiv, tedy východního i západního bloku. Pečlivě vypracovaný závěr odpovídá na zprvu formulované otázky, ve shrnutí se věnuje tématu přeznačování (zajímavé je zejména pojednání o jeho šíření), jednotlivých událostí (témat), které se u jednotlivých narativů objevují, z lexikologického hlediska je pak diskutováno o nejproduktivnějších motivech.

Co se týče formální stránky, je úroveň zpracování velmi kvalitní. Struktura je logická, kapitoly jsou vzájemně provázány. Vzhledem k tomu, že se jedná o diplomovou práci studenta koreanistiky, je však nezvyklé, že bibliografie neobsahuje žádné korejské zdroje. Standardně studenti tohoto oboru pracují se zdroji v korejském jazyce. Chápu, že téma M. Valoška bylo možné zpracovat bez využití korejštiny, proto nemám v úmyslu snižovat svůj úsudek o kvalitě posuzované diplomované práce. Texty dokumentů v angličtině jsou ponechány v originálním znění bez českého překladu. Domnívám se, že toto řešení je vhodné, pro cílovou skupinu čtenářů je angličtina dnešní lingua franca, texty jsou navíc doplněné komentáři s analýzou. Použití anglického jazyka tedy nepovažuji za překážku.

Z těchto a výše uvedených důvodů diplomovou práci Matěje Valoška **doporučuji k obhajobě** a navrhuji ohodnocení známkou **výborně**.

Dotazy k práci:

- 1) Postoje KLLDR jsou zastoupeny víceméně jen skrze kabelogramy. Původním záměrem byl i výzkum severokorejského dobového tisku. Z jakého důvodu bylo od tohoto záměru upuštěno?
- 2) Ve svém výzkumu pracujete s konceptem přeznačování. Můžete ve stručnosti vysvětlit souvislost mezi přeznačováním narativů a vnějším obrazem názorové homogenity východního i západního bloku?

V Praze 20.08.2020

Mgr. Vladislava Mazaná